

“LA TARDE” Medidas de previsión

Pretender un objetivo cualquiera y obrar en sentido contrario a su consecución, es realmente inspequeable. Y sin embargo es lo que sucede en la Argentina respecto a la inmigración. Deseamos hacer del suelo argentino una gran nación poblada por muchos millones de habitantes. Dejamos abierta la puerta para que vengan cuantos quieran sin importarnos de donde. Europeos, Asiáticos, Africanos, Océánicos encuentran franca la entrada. A nadie se le opone el menor obstáculo. Pero una vez dentro de la Argentina el extranjero ¿qué facilidades de vida se le ofrecen?

Es elemental, muy elemental, que el inmigrante si abandona su suelo patrio es porque su existencia en la patria propia se desmenuja pesadamente, y espera hallar en el país que adopta medio más apropiado para desarrollar sus actividades con mayor provecho. El fin del inmigrante es mejorar de situación.

La mayoría inmensa de los que emigran, hacen esto a la perspectiva de poder adquirir en la nación que eligen un pedazo de tierra donde, fecundándolo con su laboriosidad, les dé con el pan para la familia, su independencia económica. Y es lo que en la Argentina no encuentran.

A un capitalista le será fácil adquirir muchas leguas de campo, pero a un agricultor pobre le es imposible, o poco menos, conseguir una chacra. La política de inmigración que hace años viene haciéndose consiste en facilitar mano de obra barata a industriales y terratenientes, que también han industrializado la agricultura. Y el resultado de política tan acertada es que son más los que salen de la Argentina de vuelta a su patria, que los que abandonan su patria para poblar la Argentina.

No diré que la calamidad de la guerra europea no sea factor de relativa importancia en la cuestión, pero cuando esta cese, si aquí no se cambia de sistema, es probable con muchos visos de seguridad, que la Argentina deje de ser país de inmigración.

En Norte América, con ser nación en la cual se cuida bastante más que aquí del bienestar del ciudadano, se teme que después de la guerra, de país de inmigración se torne en país de emigración.

Mr. Frederich Howe, comisario de inmigración de los Estados Unidos, en un discurso reciente ha exteriorizado sus temores en ese sentido, fundando su opinión en la base de que el inmigrante no es tratado equitativamente. Entiende que la inmigración es una cuestión puramente económica, y afirma que el inmigrante en la gran República del Norte no va ya a la granja, porque todas las tierras aprovechables están acaparadas con fines puramente especulativos. Cree que los inmigrantes siempre desearon tener su granja propia, que ese fin se propusieron al ir a Norte América, y les muy lógico pensar vuelvan a la patria de origen al imaginarse que después de la guerra estarán baratas las tierras allende el Atlántico. Y la solución única factible al problema inmigratorio encuéntrala Mr. Howe en la entrega gratuita de la tierra al inmigrante que desee cultivarla y proveerle de los fondos necesarios para establecer su granja.

FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS — SUEROS ARTIFICIALES — DRÓGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS — Misiones

La Argentina siempre ha encontrado en los Estados Unidos, un modelo digno de imitar, y ahora sería la oportunidad de tener en cuenta los temores de Mr. Howe y acometer aquí la solución que él propone encaminada a evitar en su patria la emigración después de la guerra.

Porque el inmigrante que en la Argentina no encuentra como vivir, ha de procurar el regreso a sus antiguos lares. Y lo hará tan pronto como consiga el dinero necesario para comprarse el pasaje.

Proceder censurable

Los favoritismos del Juzgado Letrado

El juez Sasso, parece dispuesto a no olvidar a sus amigos y en el afán de protegerlos, no titubea en ir contra los propios intereses del pueblo, en una forma que no puede escapar a la censura periodística.

La Municipalidad de Santa Ana tiene desde hace tiempo depositada en el Juzgado el padrón electoral y con objeto de proceder a su impresión una vez aprobado, había pedido presupuesto a varias imprentas de esta localidad, resolviendo dar el trabajo a la que menos cobraba.

Encuadrábase tal actitud de la comuna de Santa Ana, dentro de un discreto criterio administrativo tendiente a velar por el dinero puesto por los vecinos bajo su custodia. Pero el Dr. Sasso, para quien según parece los intereses generales son elementos de poco peso, dictó un auto ordenando que el padrón fuera impreso en la tipografía de «El Eco de Misiones», de la que como se sabe, es propietario un procurador que es a la vez periodista y defensor incondicional del Juzgado.

Rehusamos entrar en materia de discusión tratándose del centavo, porque ello nos causa náuseas, y no entra en el programa que venimos desarrollando, pero como lo que se ventila es cosa exclusiva del vecindario contribuyente, nos vemos forzados a terciar en el debate con objeto de defender lo contra los que no tienen escrúpulo en jugar con sus intereses.

Debe comprenderse que las Mu-

ACABA DE APARECER “La Guerra de Francia”

POR

León R. Naboulet

Se vende en la «Librería del Colegio» a \$ 1.00 el ejemplar.

nicipalidades de los Territorios tienen su autonomía, y por ese motivo no pueden ni deben estar supeditadas a órdenes ni mandatos que van en contra de su independencia.

El Juez Letrado podrá tener un poder ilimitado si se quiere, mas no por ello debe tratar de conceder favores a expensas del dinero que paga el pueblo y que él solo está habilitado para administrar.

Ya se ha visto lo ocurrido hace algún tiempo con el padrón de la comuna de Posadas, que otro juez deseoso de ayudar a uno de los suyos, hizo imprimir, cobrándose por el trabajo más del triple de lo que valía.

Es bueno no dejar pasar desapercibidas estas cosas y sólo a eso responde el objetivo de estas líneas, pues conceptuamos que los interesados deben previnirse contra eventualidades y no permitir que nadie disfrute del dinero ajeno, muy digno de respeto y consideración.

Política de tierra adentro

Los sucesos de Córdoba

El acaparamiento del poder por los radicales ha traído en el seno del partido una división cuyos primeros colozos han empezado a sentirse en Santa Fé y están salpicaando ahora el tranquilo escenario de Córdoba, y los hechos van adquiriendo tal gravedad, que no sería difícil llegar a degenerar en una violenta revuelta.

Entre el gobernador Loza y los comités radicales se han tendido las líneas de batalla, formando dos bandos que luchan encarnizadamente, tirándose la moral encima por la cabeza.

Entrando al análisis circunstancial de esos acontecimientos, dedúcese de inmediato esta gran

verdad: los partidos políticos, llámense éstos H o B, fracasan en sus teorías tan pronto entran a manejar el mecanismo gubernativo.

La historia repite este fenómeno una y mil veces. Podrán las diversas agrupaciones concebir en el llano una plataforma de aspiraciones muy amplia y hermosa, pero alcanzan el gobierno donde se les brinda la oportunidad de hacerla factible, y varían el timón para dirigir la nave por un rumbo diametralmente opuesto al programa que pregonaron.

El hermetismo estatal anula la individualidad de los hombres, transformándolos en simples autómatas del mismo régimen que anteriormente combatieron, al que se amoldan sin poder introducir el mas insignificante cambio.

Eso es lo que ha ocurrido con el triunfo del radicalismo en las provincias citadas, y no nos tomaría de sorpresa que el fenómeno se repita en el orden nacional, pues como dejamos dicho, los partidos políticos ponen término a sus sueños idealistas tan pronto como el Estado los elije para dirigir su complicado mecanismo. De ahí que veamos el caso de Córdoba como un acontecimiento esperado, cuyos actores amigos y correligionarios hasta ayer, son hoy enemigos irreconciliables, prontos a defenderse usando de los mismos procedimientos de los gobernantes anteriores a los que habían descomulgado.

Muéstrase así en toda su desnudez la psicología de los políticos, que después de todo ofre-

Jabón Montejano

Tiene un agrado de olor, Espumoso y resistente, Es de todos el mejor. Así lo dice la gente.

ce enseñanzas muy provechosas para indicar al pueblo la ruta que en adelante debe seguir.

Una circular

Se nos ha remitido y la publicamos con el mayor gusto la circular siguiente:

LA NUEVA PROVINCIA

Hace hoy 33 años que tuve la satisfacción de dotar al Territorio Nacional de Misiones de la primera imprenta y del primer periódico que en él se publicó, y a su capital, — Posadas, — de la primera escuela pública gratuita que en ella ha funcionado.

Ahora me resuelvo a ofrecerle, no un periódico sino un diario que responda lo mejor posible a las justas exigencias del progreso, y cuyo programa se halla perfectamente sintetizado en su título: «La Nueva Provincia».

Y así como antes no omití esfuerzos por cumplir satisfactoriamente el para mí muy grato deber que me había impuesto, tampoco los omitiré en lo sucesivo para obtener la realización del ideal que persigo, esto es, ver a este Territorio convertido en lo que debe ser: en una próspera provincia de la Nación Argentina.

Sus riquezas y el número de habitantes con que cuenta lo colocan ya en condiciones de que pueda entrar de lleno en el ejercicio de todos los derechos que las leyes le acuerdan.

Como es natural, a la vez propondré constantemente al bienestar que en la actualidad le sea dable gozar, buscando con serenidad de espíritu y altura de miras la orientación necesaria sobre las pasiones de los hombres y las rencillas de los círculos.

Esto no importa un alarde; es simplemente la expresión fiel del concepto en que tengo al periodismo, y del culto que rindo a la

“La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación:

Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Pestones, Puntillas, Cambraís, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

PIDA Ud. LA CERVEZA

“CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE
CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS DE MISIONES

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS DE MISIONES



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Hotel 'Misiones'

SERVICIO ESMERADO

TODOS LOS DÍAS
NUEVO MENÚ

nobleza en su manera de exponer las convicciones.
Animado, pues, por estos propósitos e inspirado por estas ideas, anameto, desde luego, sin más circunloquios,—que ni son neces-

sarios, ni estarían bien en un viaje conocido,—la próxima aparición de «La Nueva Provincia».
Posadas, 22 de Nbre. de 1916
Vicente R. d' Oliveira

LA GUERRA EUROPEA

La situación en Grecia—El zar de Rusia en Rumania—Las fuerzas de Venizelos—Territorio rumano en poder de los alemanes—Batalla en la Valaquia occidental—Avance contenido—Cruce del Danubio por los teutones—El avance de los serbios—Operaciones francesas.
OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Nbre. 28.—El presidente de la República continúa visitando las dependencias públicas con objeto de imponerse personalmente de sus deficiencias y necesidades.
Próximamente irá al Puerto Militar con el mismo fin.

—Acaba de venderse una partida de lana cuyo precio ha batido todos los records, pues se ha pagado 28 pesos los diez kilos.
—Falleció ayer el conocido industrial señor Pedro Vasena.

Buenos Aires, Nbre. 28.—Las sesiones extraordinarias del congreso comenzarán el día 5 del mes próximo.
—El domingo partirá con rumbo al Paraná, el interventor a la provincia de Entre Ríos, doctor Joaquín Anchorena.

Buenos Aires, Nbre. 28.—Informan de Salta que por noticias particulares allí recibidas, sábase que se ha producido un alzamiento de las tribus salvajes que viven en la frontera del Chaco salteño, los cuales atacaron uno de los fortines, hiriendo a un teutón.

—Añaden los informes que en los montes mataron a varios soldados y asaltaron el Stand, dando muerte a 35 empleados. De Salta han salido fuerzas del ejército para sofocar a los revoltosos.
Valparaíso, Nbre. 28.—Sinfiés, anoche en esta capital un violento temblor de tierra, produciendo pánico en la población.
Atenas, Nbre. 28.—Anúnciase que es inminente la renuncia del gabinete que preside Lambros a causa de la actitud asumida por los países de la centente.

Atenas, Nbre. 28.—Información que llegaron a Kavala, los ministros de Alemania y Austria Hungría que tuvieron que partir de esta capital por pedido de los gobiernos aliados.

Atenas, Nbre. 28.—Despachos de Bucarest informan que llegó a Kieff el Zar Nicolás quien siguió enseguida viaje hacia el frente rumano, donde se encontrarán con el rey Fernando de Rumania.

Atenas, Nbre. 28.—Informan de Salónica que las tropas venizelistas participarán inmediatamente en la lucha contra los búl-

garos, una vez que terminen los ejercicios que se hallan practicando.
Atenas, Nbre. 28.—Infórmanse que toda la línea del río Alt en Rumania, están en poder de las fuerzas teutonas, las que desalojaron de esos sitios a todas las tropas rumanas.

Agregan los informes que los archivos del tesoro rumano fueron trasladados desde Bucarest a Jassy en caso de aumentar la gravedad de la situación serán trasladados al territorio ruso.

Atenas, Nbre. 28.—Telegramas de Bucarest refieren que en la Valaquia occidental continúa librándose una violenta batalla.
Los destacamentos rumanos aprovechando la buena disposición de terreno resisten energicamente el avance del enemigo, que están ejerciendo enorme presión.

En el Danubio los alemanes después de avanzar el río por dos puntos distintos, establecieron sus puestos avanzados y de observación sobre las márgenes del río Vede.

Los teutones ocuparon algunas posiciones de relativa importancia, entre Valeni y Rochivede.

Atenas, Nbre. 28.—Informaciones recibidas del frente serbio refieren que en las cercanías de Carna, varios contraataques nocturnos de los búlgaros contra las posiciones serbias fueron rechazados con grandes pérdidas.

Al norte de Monastir la lucha de artillería prosigue con intensa violencia.

Los serbios siguen avanzando por el este, donde el enemigo emprendió la retirada.

París, Nbre. 28.—El comunicado publicado anoche por el gobierno informaba que en el Somme las operaciones desarrollábase con marcada actividad.

Los franco-británicos lograron realizar un notable avance por ambas orillas del río Somme, obligando al enemigo a una retirada de sus posiciones.

Al norte de Anere, los británicos tomaron por asalto dos trincheras enemigas, capturando numerosos prisioneros.

En el sector de Donamont, hubo ayer mayor violencia en los combates de artillería.

Crónica Social

Viajeros

De Concepción el señor José de San Vicente.
—De Apóstoles el señor Aristides Saccone.
—De Corrientes el señor José María Montejano.
—Para Buenos Aires el señor Martín Reca y Señora.
—A igual destino la señorita Berna Sánchez.
—A Paraná la señorita Enriqueta Ducasse.
—A Cerro Corá la Sra. Stela R. de Costa y las señoritas Bríjida Olmos, María Edelmira Sánchez y Carmen Barrufaldi.
—Al mismo punto la señora Eusebia O. de Calvo y familia y el señor Federico Billerbeck y familia.

NOTICIAS VARIAS

Sub Prefectura

Altura del agua nts. 0.30 bajo 0
Río bajo » 0.00
Pasajeros entrados 184
» salidos 244

Oficial de Guardia, Contramaestre Pedro González.

En el despacho del Sr. Sub-Prefecto el Oficial Moisés Fernández.

Oficial de Reten en la oficina Ate. A. Echevarría.

Telegramas detenidos

Bergalo Ciferino, González, Parodi, Méndez Silvano.

NOTAS DE LA GUERRA

«Le Petit Journal» de París declara que las reuniones de París y Londres, los viajes del ministro de guerra de Francia, general Roques, y todas las resoluciones tomadas por los aliados preparan económica, militar y diplomáticamente la contestación al último esfuerzo de Alemania.

Testigos neutrales del bombardeo a Munih por el capitán Branchomps, aviador francés, aseguran que las bombas fueron arrojadas hacia las obras del ferrocarril. Se dice que dichos proyectiles no produjeron ningún caso fatal, pero que una gran cantidad de personas resultaron heridas en la huida para escapar al peligro, y durante la cual los hombres atropellaron y pisotearon a las mujeres y a los niños.

He aquí las impresiones de un corresponsal inglés que ha visitado el campo de batalla en el Ancre:

«El campo de batalla del Ancre presenta un aspecto extraño e impresionante. Los márgenes del río están cubiertas de despojos de todo género: bayonetas, bombas sin explotar, rifles torcidos, prendas militares, mochilas, cascos, máscaras de gas, botellas, cajas de cigarrillos, cinturones, etc.

Hay todavía enterradas en el suelo masas de alambre de púa alemanas entre las amplias avenidas que abrió la artillería a través de la maraña de alambra. Más allá se ven cadáveres en todas partes. Muchos de ellos pre-

sentan todavía señales de la lucha cuerpo a cuerpo que se entabló diez minutos antes de limpiar de enemigos a Beaucourt. Los cuerpos de vencedores y vencidos se ven a veces estrechamente ligados, tal como los sorprendió la muerte.

IMPORTANTE

Se previene a los suscriptores y al público, que José Vicente López, que afectaba la cobranza de este diario, ha dejado de serlo desde la fecha.

Joven Se ofrece joven de 18 años para dependiente de casa de comercio o repartidor, que ha cursado el 6º grado de Escuela Normal. Verso con su padre Pablo Lovera, empleado en la Cárcel local.

Viandas

Desde el primero de Diciembre se repararán viandas a domicilio, servicio familiar esmerado; precio módico. Para tratar con Eduardo Iglesias en casa de don Pedro Ro-

Miguel Tauber

Afinador Constructor de Pianos



Ex técnico de la casa Bruyler Haas.—Buenos Aires
Avisa a su distinguida clientela y a las familias en general, que se encuentran nuevamente en esta ciudad donde permanecerá una breve temporada. Recibe órdenes: Café Paulista.

Aviso al público

Desde el 1º del corriente mes he vendido mi casa de comercio al señor Vicente Gentile.

ROMO PRAYER.
Posadas, Octubre 27 de 1916.

Pongo en conocimiento del público, que desde el 1º del corriente he comprado al señor Romeo Prayer, las existencias de mercaderías y útiles que fueron de su propiedad.

VICENTE GENTILE.
Posadas, Octubre 27 de 1916.

Empresa de Navegación

Ramón Enriquez

Nuevo servicio de pasajeros y encomiendas entre Posadas, San Ignacio y Escalas, atendido por el cómodo y lujoso vapor «LELIA E» recién construido expresamente para este servicio.

ITINERARIO

	AGUAS ARRIBA	AGUAS ABAJO
Posadas	7.20 a. m.	San Ignacio 2.20 p. m.
Candelaria	8.45 » »	Santa Ana 2.50 » »
La Mina	9.15 » »	La Mina 3.40 » »
Santa Ana	10.15 » »	Candelaria 3.55 » »
S. n. Ignacio	11.05 » »	Posadas 5.14 » »

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Yandouzi.

A partir del próximo domingo, se expedirán pasajes de recreo todos los días domingo, entre esta ciudad, San Ignacio y Escalas, los que tendrán una bonificación del 40 % de la tarifa ordinaria.

¿Quiere Usted calzarse bien? — Acuda a la

Zapatería «LA MODERNA»

CALLE BOLIVAR ENTRE COLÓN Y S. LORENZO

Colosal Liquidación

Se hace saber a los favorecidos y al público en general, más exigente, que desee calzar bien y por precios reducidos, visiten esta casa mientras dura nuestra EXCEPCIONAL LIQUIDACION de todas las existencias que será tan solo por 15 DIAS, nada más, para dar lugar al gran surtido que en breve recibiremos.

Haga una visita a su GRAN EXPOSICIÓN, en la seguridad que hallará satisfacción para sus deseos.

NO OLVIDARSE Calle Bolívar entre Colón y San Lorenzo.

POSADAS

CASA TERZI

Exposición de su nuevo y variado stok de mercaderías

Casimires, brines y franelas de última novedad

Confecciones esmeradas y de reciente creación

Atiende encargos de impermeables de todas clases

«PRANGCAN» Lo mismo para señoras y niños

Ponchos especiales para viajes

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013» del CEHIPE.



CENTRO NACIONAL DE DOCUMENTACIÓN
BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Avisos Profesionales

Dr. Andrés Chabrilón
ABOGADO

Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN
Atiende asuntos judiciales y administrativos
BOLIVAR ENTRE SAN LUIS Y JUNIS
POSADAS Misiones

Abogado del F. C. N. E. Argentine y de la Nación de Núñez, Gibaja, Martínez y Ca. Estudio—Calle Córdoba y Junis. POSADAS Misiones

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Dr. Juan Parola
MEDICO-CIRUJANO

Especialmente. Vias urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

Atiende al público de 1 a 6 p. m. Calle: San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

Dr. Macedonio Fernández
ABOGADO

Julia B. de Blanco

Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires
Atiende provisoriamente en el Hotel Argentino

Estudio: LAVALLE 560 BUENOS AIRES
Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo

ACADEMIA MUSICAL
"BAUZÁ"

Adolfo J. Pomar
AGREMENSOR NACIONAL

Mensuras en general - Peritajes - Proyectos de caminos. Belgrano esq. Bs. Aires.

Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir. Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

ESCUELA PRACTICA DE AGRICULTURA de Posadas

Desde la fecha, hasta el 31 de Diciembre próximo, queda abierta la inscripción para el ingreso en esta Escuela, pidiendo los interesados acudir personalmente o por carta a la Secretaría de la misma todos los días hábiles a fin de enterarse de las condiciones exigidas para el ingreso. Posadas, Noviembre 1° de 1916.

JULIO DIONISI
Constructor de obras
Planos y Presupuestos
Construcciones en general
25 DE MAYO Y ENTRE RIOS

Recreo Posadas Cinema

Cambio completo de programas.—Funciones: Jueves, Sábados, Domingos y Feriados
GRANDES ESTRENOS

Domingo 3

Domingo 3

La Guerra Italo-Austriaca

NOTA.—**Regalo de Navidad**—La empresa obsequiará al público con dos magníficos regalos para Navidad: Una magnífica **Carabina** Mauer y un espléndido **Reloj** de oro.—En exhibición en la casa Barthe.—Véanse programas.

CHACRAS

Buena tierra, bajo precio, largo plazo

Se venden, limitando con la Colonia Honenau sobre el Alto Paraná, en el Departamento Jesús (República del Paraguay) subdivididas en lotes de 12 y 24 hectáreas.

Ocurrir por planos e informes: en Asunción, Estudio del Doctor Cárcena, calle Estrella, 146; en Encarnación, al señor Closs; en la Colonia Honenau, casa de negocio de Don Adolfo Müller; en la contigua Colonia Obligado, en su Escuela, (Guillermo Imlaner); en Posadas, Hotel Argentino; y en la ciudad de Buenos Aires, Avenida Alvear 1531.

Mueblería 'La Europea'

Rogamos a nuestros clientes del interior, que en la primera ocasión que bajen a ésta, se dignen visitar nuestra Gran Exposición de Muebles en la seguridad de que hallarán en cualquier momento algo que les convenga y que comprarán por ser a precios reinolvidos y de construcción sólida y elegante. Estimamos comparen nuestras mercaderías y nuestros precios con los de cualquier otra casa del ramo.



\$115 Un juego Dormitorio, de 5 piezas, mazo, de centro lustrado a puño, costado con tableros, luna biselada, con mármoles, elástico patentado **\$115**

Embalaje y acarreo hasta la estación ó puerto de salida. GRATIS
P. CHAPOV Y GIRSON
Posadas

CONSULTAR PRECIOS DE ESCRITORIOS NORTE-AMERICANOS (Misiones)

"ALMACEN POPULAR"

Frutas DE California

DURAZNOS — GUINDAS
PERAS — CIRUELAS
En Almibar — Al Natural

'Almacén Popular'

San Martín esquina Ayacucho

"ALMACEN POPULAR"

Villa Iguassú

(EX-COLONIA MILITAR)

ALTO PARANA (BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALTOS DEL IGUAZU y del GUAYRA.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

DIRECCIÓN: CENTRO POBLAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

JULIO TURRAU

Representante en Misiones de:
LAPUENTE, GUINEA, LARRÁ y Cía.
Ropería e importación de tejidos

Muñoz, Saralegui, Aja y Cía.
Importación de Mercadería y depósito de Sombreros

Batalla y Cía.

Importación de pañuelos de seda y algodón y géneros de punto

Roque Sanz

Fábrica de alpargatas y zapatillas

Miguel Unamuno

Importación de armas de fuego

VENTAS POR MAYOR EXCLUSIVAMENTE
JULIO TURRAU.
Escritorio en Posadas

"Farmacia del Pueblo"

DE **Lindolfo G. Monzón**
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

BURTIDO COMPLETO DE DRO ABO

PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "606"

Registro de las Recetas Hevado con la mayor exactitud para cuando se necesen repurgar EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento POSADAS

Chacras

En la Estancia y Colonia "Santa María" se arrienda chacras a \$ 1.000 por hectárea y por año. Contrato por cinco años. Por más datos dirigirse a Parish y Simmelhag. Concepción de la Sierra

LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENE RALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas — Plaza 9 de Julio esquina Cón y Bolívar — Mision

'TONICO PATIÇOD' Farmacia 'Misiones'.



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA CENTRO DE CONOCIMIENTO DE LAS MISIONES

"LA ARGENTINA"

Mueblería y Carpintería



DE:

Rodolfo Borowski

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS

Misiones

Aviso Importante

La Maison Hamard

acaba de recibir las nuevas muestras para la estación de Primavera y Verano. Cuenta con especial surtido de Casimires, Franelas, Alpacas, Seda Cruda, Kaki lana y algodón, Brin de hilo blanco y en colores etc. Muestras de géneros de Seda, Lana y Algodón para trajes de Srás. Todos los pedidos se hacen a precio de catálogo, no se cobra comisión, pagando únicamente el flete. Para los trajes sobre medida cuenta la casa con un taller de retoque y plancheo que lo hace gratis. No tienen de visitar esta casa donde podrán vestir bien y barato. Trajes de Casimir desde \$ 25.— Ambos de franela desde \$ 18.— Frente al Hotel Argentino del señor Sebastián Avalos.

Empresa de Navegación

JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Córpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. Llegado a Córpus a las 2 p. m.—Regresando de Córpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegado a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a la 5 p. m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

B. Wasmosy y Cía.

Se ocupan de compras y ventas de toda clase de ganados. Tienen depósitos permanente de novillos gordos y para invernar. Cuentan con extensas relaciones en el Paraguay. — Datos, informes — transacciones en el ramo.

CONSIGNACIONES

Dirección Telefónica: WASMOSY—Posadas

Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto ò Monte

Lotes de todos tamaños y á 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.— Título provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-maté, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.— seis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.— Clima saludable

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Copio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse á:

Parish & Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

Guía General de los Territorios Nacionales

EDITADA POR LA EMPRESA DE "TERRITORIOS NACIONALES"

Se recibe gratis toda clase de datos e informaciones de orden general. Esta importante obra, la más completa de las publicadas hasta hoy, contendrá un valioso material informativo, planos y mapas. Itinerarios, medios de movilidad, estadísticas, agricultura, ganadería, industria y comercio.

Las diversas secciones en que se dividirá esta GUIA han sido cuidadosamente atendidas, y por la exactitud de sus datos y la profusión de informaciones de interés general, será la obra obligada de consulta de toda persona que mantenga o tenga que mantener relaciones con todos los territorios nacionales.

Otra de las secciones más culminantes es la dedicada a la recopilación de leyes y decretos exclusivamente para los territorios con todos sus datos al día.

Remplazar cuero todo lujo... \$ 30.
"tela... \$ 22.50
"rústica... \$ 16.50

Para avisos, pídase tarifa. Por avisos y suscripciones dirigirse a: Julio C. Frigerio Bravo, Director Proprietario, Casilla de Correo 903—Buenos Aires, o a la administración de este diario.

"LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Mensual:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....	1.40		
> trimestre..	4.—		
> semestre..	7.50		
> año.....	15.—		
Número suelto..	0.10		
> atrasado	0.20		

Para todo lo referente á avisos, solicitudes ó publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense á la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicadas.

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

ALBERDI

Impresiones en General

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

DE LÓDICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

PRECIOS MÓDICOS

POSADAS

CALLES COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden y se despachan pedidos para la campaña siempre que vengan acompañados de su importe

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL

ADMINISTRADOR

MISIONES

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de Mayo de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS

SALIDA DE POSADAS

Miércoles: Internacional de Bs. Aires Lunes: Internacional de Asunción a Asunción a las 6.30 a. m. Bs. Aires a las 6.50 p. m. Viernes: De Concordia, a las 11.12 Viernes a la 6 a. m. para Concordia p. m.

ALBERDI

LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

Libros Nuevos

DE VENTA EN LA

"Librería del Colegio"

«Alemania contra el Mundo» 4ª edición. B. Ibañez.

«Los Cuatro Ginetes del Apocalipsis». B. Ibañez.

«Los Argonautas». B. Ibañez.

«Del Frio al Fuego». Felipe Frigo.

«Desfile de Visiones». G. Ferrillo.

«Por Tierras Lejanas». id id

«Nuestro Plagote». E. Beclós.

«Novela del Honor». López de Haro.

«Posadas» id id

«La Barraca». B. Ibañez.

«La Bodega» id id

«El Teatro de las Humildades». Materialik.

«Italia». José Ingenieros.

«Un viaje por España». Gauthier.

Librería "Del Colegio"

DE

MARIANO DÍAZ

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general

Novelas Literarias—Útiles para Colegios—Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VIENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

"La Guerra de Francia" por L. R. Naboulet, se vende aquí



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DE ESTUDIOS DE MISIONES BIBLIOTECA PÚBLICA DE MISIONES